

# تَبْرَاتُ تِيسَّنْ سَنَاتُ نُ بُطْرُسُ

1

إِفْرِ إِزْوَارْنْ

<sup>١</sup> غْ دَارْ سَمْعَانْ بُطْرُسْ لَيْ يِكَانْ إِسْمَكْ نْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ إِكْ أَرْقَاصْ نُسْ، إِولَى دِيدْنَخْ أَمْزِنِينْ لِيمَانْ إِلَانْ أَتِيَگْ مَقُورْنْ زُونْدْ وِينْخْ، سْ تُوُوري نْ لَحَقْ لَيْ يِسْكَرْ رَبِّي دْ أَمْجَنْجَمْ نَخْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ: <sup>٢</sup> أَفْلَاؤْنْ إِسْوَكْتْ رَبِّي لِيرَكَا نُسْ دْ لَهَنَا نُسْ سْ تُوْسَنَا نْ رَبِّي دْ سِيدِيتْخْ يَسُوعْ.

<sup>٣</sup> رَبِّي إِفْكَا يَاخْ سْ لَجْهَدْ نُسْ كُولْ مَافْ نَلْكَمْ غْ تُودْرَتْ دْ لِيمَانْ، أَشْكُو إِمْلَاهْ وَلَيْ يَاخْ إِغْرَانْ سْ لَمَجْدَ نُسْ دْ وَفُولْكِي نُسْ، <sup>٤</sup> مَيَانْ أَسْ أَخْ إِفْكَا إِذْ لَقُولْ مَقُورْنِينْ لَانِينْ أَتِيَگْ، فْ أَدَرْوُنْ سَرْسَنْ تِلِي تَصْغَارْتْ غْ صَفَاتْ نْ رَبِّي، تَرْوَلْمْ غْ لَفْسَادْ لَيْ يِلَانْ غْ دُونِيتْ فْ سَبَّتْ نْ شَهَوَاتْ. <sup>٥</sup> مَيَادْ نِيتْ أَفْكَنْ إِحْصَانْ أَنْ بَهْرَا تَنْگَمْ كَرَا دَرْوُنْ إِلَانْ أَسْمَدْمْ أَيْلِي يَفُولْكِينْ لِيمَانْ نُونْ، تَسْمَدْمْ تُوْسَنَا إِيلِي يَفُولْكِينْ، <sup>٦</sup> تَسْمَدْمْ إِتُوْسَنَا أَتَبَاضْمْ غْ إِخْفَاوْنْ نُونْ، إِغْ تَبَاضْمْ غْ إِخْفَاوْنْ نُونْ تَسْمَدْمْ أَسْ صَبَرْ، تَسْمَدْمْ إِصْبَرْ أَتَسْكَارْمْ أَيْلِي يِرَا رَبِّي. <sup>٧</sup> تَسْمَدْمْ إِيلِي يِرَا رَبِّي لَحْنَاتْ نْ تَكْمَاتْ، تَسْمَدْمْ تَايِرِي إِلَحْنَاتْ نْ تَكْمَاتْ. <sup>٨</sup> أَشْكُو إِغْ كِيُونْ لَانْتْ صَفَاتْ أَدْ أَرْكِيُونْ تَيْمَغُورْنِتْ، إِرَا كِيُونْ لِي لَجْهَدْ أَرْ تَمْغُورْمْ غْ تُوْسَنَا نْ سِيدِيتْخْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ. <sup>٩</sup> وَنَاغْ أُورْ لِينْتْ صَفَاتْ أَدْ، هَانْ إِكَأْ زُونْدْ أَبْكَاصْ إِدْرُوسْ إِثْرِي نُسْ، إِتُو إِسْ يَرُودْ غْ دَنْتُوبْ لَيْ يِسْكَارْ غَادْ إِزْرِينْ. <sup>١٠</sup> هَيْ أَيْيِتِمَا كَانِنْ كَرَا دَرْوُنْ إِلَانْ أَدْ إِيَابِيَنْ غْ أَيْلِي تَسْكَارْمْ إِسْ أَوْنْ نِيتْ إِغْرَا رَبِّي إِسْتِيْكِنْ. أَشْكُو إِغْ أَتَسْكَارْمْ مَيَادْ، أُورْ سَارْ تَضْرَمْ. <sup>١١</sup> غَمْكَانْ أَسْ رَادَاؤْنْ إِفْكَرَبِّي لَحَقْ أَتَكْسَمْ سْ تَكْلِدِيتْ إِداَمْنْ، تَكْلِدِيتْ نْ سِيدِيتْخْ دْ أَمْجَنْجَمْ نَخْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ.

<sup>١٢</sup> مَيَادْ أَفْ رِيخْ أَدْ أَوْنْدْ بَدَا سِيكَتَايَخْ تَغُوْسِوِينْ أَدْ، مَقَارِنْتَتْ نِيتْ تَسْنَمْ تَغِيمْ غْ لَحَقْ لَيْ دَرْوُنْ إِلَانْ. <sup>١٣</sup> أَرْ سَمُوقُولْخْ إِسْ فَلِي إِلَا أَدْ أَوْنْدْ سِيكَتَايَخْ مَيَادْ سَدُوْيِخْكَنْ سَرْسْ مَاحَدْ لِيَخْ سُولْ غْ تُودْرَتْ. <sup>١٤</sup> أَشْكُو سَنْخْ إِسْ عَلَيْنْ أَدْ كُوزْخْ أَكَالْ فَاعْ تَخِيَامْتْ أَدْ إِنُو، غَمْكِلِيَيْدْ إِسْبَايَنْ سِيدِيتْخْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ. <sup>١٥</sup> مَيَادْ أَفْ بَدَا مَاعْ حَتَّا كُودِنَا كُوزْخْ أَكَالْ، أَدْ بَدَا تَيْكَاتِيْمْ تَغُوْسِوِينْ أَدْ. <sup>١٦</sup> هَانْ لِيَغْ أَوْنْ نَسَاوَلْ فْ لَجْهَدْ نْ سِيدِيتْخْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ دْ إِسْ رَادْ يَضُو، أُورْ نَصْفُورْ إِمِينْ لِيدْ نَسْكَرْ غْ إِخْفَ نَخْ، وَلَائِنِي أَلَنْ نَخْ أَسْ نَزْرَا تَمُوْغَرَا نُسْ، <sup>١٧</sup> لِيَغْدْ يُومِرْ شَانْ دْ لَمَجْدَ غْ دَارْ رَبِّي بَابَاتْخْ، إِسَاوَلْدْ سَرْسْ وَوَالْ نْ رَبِّي لَيْ يِكَانْ لَمَجْدَمْ مَقُورْنْ إِنَّايسْ: «غُواَدْ أَيْكَانْ يَوِي يَعْزَرَانْ لَيْ فْ رَضِيَخْ». <sup>١٨</sup> أَوَالْ أَدْ نَسْقَلْدَ أَسْ سْ إِمْزِكَانْ نَخْ لِيَغْدْ إِكَا إِكْنُوَانْ، غَكُودَانْ لِيَغْدْ دِيدِسْ نَلَّا غْ إِكَيْ نْ دَرْأَرْ إِتِيَوْقَدَسْنْ. <sup>١٩</sup> غَانْ أَفْ نَعْلَمْ نَحْقَاقْ إِسْ غَرَانْ لَانِبِيَا غْ وَوَالْ نُسْنْ، كَنِي إِفُولْكِي

گیون اغ سرس ترورم لعفل، اشکو إگا زوند لقندیل إسوفون غ تلاس، أركیغ اف او لحال إغليد إتری ن صباح غ أولان نون،<sup>20</sup> هان إزوارد کلو اتیسانم: إس اور إلي کران ووال لي ف کاشفن لانیا غ ورآن ن ربی لي س ازضار یان ات افاسر غ دارس.<sup>21</sup> اشکو حنا یان ووال لي ف کاشفن لانیا اورتید سکرن غ إخفاون نسن، ولاینی روح لقدس ايزوورن اييت ربی ار سوالن س ووال نس.

2

## إفر ويس سين

<sup>1</sup> ولایتی غمکلی تین کان غاد إزرین لانیا نژور غ گر ایت ربی، اس راگیونلين إسلامدان نژور الا کنی. غوید آن إسکشامن س تنتلا کران المودن خلونین، ار تکارن سیدیتسن لیتند إفادان ار تزال س لهلاک نسن.<sup>2</sup> إکوت مارا يضفور لفساد نسن، نتتی ایتگان سبا اركیغ ارگمن مدن اغراس نلحق.<sup>3</sup> اور تین اکی بلا طمع ارکن سغلان س امین لید سکارن غ إخفاون نسن، غوید اتوت ياد فلاس لحوك غ من غاد إزرین، لعاقاب نسن اوران اماطل.<sup>4</sup> هان ربی اور إسامح الملائکا ليت عصانين، ولاینی اعتین إلوخ د جهتملين غ إسکراف غ تلاس،لين غ دو تضاف ار اس ن لحساب.<sup>5</sup> الا إسامح ادونیت تمزوروت ليغد بوزن امان ن طوفان ف ولیت عصانين. ولاینی إجنجم نوح لي يسوان امدن ف الحق اگ پان غ تام مدن لي نجمین.<sup>6</sup> إحکم ف تمدنت ن سدوم د عمورا س لخلا، إجدرتت گنت إغد، اد گنت تمتارت ن ایلی رایجرو إولیت عصانين.<sup>7</sup> إجتنم لوطف لي يگان واد اصلحن، سنوکمونت گار لمسايل لید سلان گار مدن غ ازمز ان.<sup>8</sup> إکتین ارگاز اد اصلحن إزدغ غ گراتسن، ار اتناي ماد سلان اراس إسفید اس ف واس بیلی وول نس اصلحن غ إنگازن ف سبت ن گار لید سلان.<sup>9</sup> هي ربی اس مامنک إتفکو غ تساست ولیت کصوضنین، د ممنک اتعاقاب ولی عصانين ار اس ن لحساب.<sup>10</sup> ابهوم ولی ضفورنین دات نسن غ شهوات لسنین، ارتتحگارن تبضين. إسلامدان اد اورا تیحشامن، إلا گیسن لکیبر د اور اتیکصاصن إغ ارگمن ولی دار إلا لمجد.<sup>11</sup> مقار اور رضارانت لملایکا ليت گرتین غ لجهد د ادواس، افالسن ساولنت س کران مايخشن غ امنیدن ربی.<sup>12</sup> ولاینی غوید لي رگمنین ایلی اور سن، گان زوند لوحاش ن تگانت لي اور سولینن الا لان لعقل، لولاند ف اتن گمرن إنگمارن ارتین نقان، غوید راد متن زوند لوحاش،<sup>13</sup> امزن ایلید روران س گار لافعال نسن. إعززا دارسن اغ سلان د گار شهوات نسن غ ترومته ن واس. اذ گان د إرکان گن کلو لعيوب، لفرح نسن اغ اکن کندن ار ديدون شتان زرادي.<sup>14</sup> آلن نسن عمرنت س زنا، سلانت بدآ د لمعصيت، ارن لدین ولی اور زگنین. أول نسن إدرې غ طمع. تکوزد فلاس نعلت.<sup>15</sup> فلن أغراس إنمن، جلون، ضفورن أغراس ن بلعام يوس ن بصور لي دار إعززا اقریض لی يتامز اغ إسکر گار.<sup>16</sup> ولاینی أغیول ات إطزین ف لمعصيت نس. إسأولد سرس أغیول لي اور

إِسْوَالُنْ، سْ وَوَالْ نْ أَفْكَانْ، إِكْ تَمَا إِلْخَلَوْتْ نْ نَبِي يَادْ. <sup>17</sup> مَدْنَ أَدْ كَانْ زُونْدْ أَنَا غْ أُورْ لِينْ وَمَانْ، كَنْ إِمْدَلَّ لِي دَحِينْ إِجَوَانْ. قَلَنْتْ سَرْسْنْ تِلَاسْ خَشِنْ أَبْدَأْ كِيسْنْتْ إِلِينْ. <sup>18</sup> أَرْ سَوَالْنْ سْ لَكِيرْ إِولِيونْ خُوبِنْ، ضَفُورْنْ شَهَوَاتْ نْ دَاتْ دْ لَفْسَادْ أَرْنْ سَرْسْنْتْ لَدِينْ وَلِي حَرَادْ رُولَنْيِنْ غْ أَغْرَاسْ نْ وَلِي جَلَانِينْ. <sup>19</sup> أَرَاسْنْ تَقَوَالْنْ سْ تَدْرِفِيتْ، نَتْتِي گَانْ نِيتْ إِسْمَكَانْ إِلْفَسَادْ. أَشْكُو كُولْ مَايِسْحَكْمَنْ غْ بَنَادْ هَانْ إِكَائِسْ إِسْمَكْ! <sup>20</sup> أَشْكُو لَيْغْ رُولَنْ غْ لَفْسَادْ نْ دُونِيتْ سْ تُوسَنَا نْ سِيدِيتْخْ دْ أَمْجَنْجْ نَخْ يَسُوعْ لَمَسِيحْ، إِغْ أَجَانْ إِخْفَالُونْ نَسْنْ أَنْ دَاخْ كِيسْ ضَرْنْ، تَسْحَكْمْ كِيسْنْ، رَادْ إِلْمَا يَاتِي إِسْ إِكَرَا نَسْنْ إِسْ إِزْوُورْ نَسْنْ غْ كَارْ. <sup>21</sup> أَشْكُو يُوفْ أَسْنْ مَلَادْ إِسْ أَكْ أُورْ سَنْ أَغْرَاسْ نْ لَحَقْ أَلَادْ أَتْ إِسَانْ أَصْوَنْ تَغْرِضِينْ، فَلْنْ لُوصِيتْ نْ رَبِّي لِي يَاسْنْ إِفَكَا. <sup>22</sup> إِغْرَانْ وَوَالْ لِي فَلَاسْنْ إِتُونْ لَيْغْ إِنَا: «بِوَضَا وِيدِي سْ إِرَارَانْ نَسْ»، «تَصُوَّرْ لَهُولْفَتْ لِي يَرُودْنْ أَرْ تَأْوِضْ غْ تَلَاغْتْ».

3

## إِفْرْ وِيسْ كِرَاضْ

<sup>1</sup> خَتَّادْ أَيِتِيمَا أَيْكَانْ تِيسْ سَنَاتْ تِبَرَاتِينْ لِي يَاوِنِينْ أُورِيَخْ، أَرْسِكِيلْخْ أَدَأَوِنْدْ سَرْسْنْتْ سِيكَاتِيَخْ أَيْلِي يَادْ تَسِنْ، أَكِيسْ تَسْوِنِكِيمْ سْ لَعْقَلْ إِصْفَانْ، <sup>2</sup> تَكْتَامِيدْ إِولِيونْ لِي سْ نَانْ لَانِيَيَا نْ رَبِّي غَادْ إِزْرِينْ، دْ لُوصِيتْ نْ سِيدِيتْخْ دْ أَمْجَنْجْ نَخْ لَيْدْ إِوِينْ إِرْقَاصِنْ نُونْ، <sup>3</sup> تِيسَانْمْ زُوَارْ مِيَادْ: هَانْ رَادْ أَشْكُنْ غْ أُسَانْ گَرِنِينْ كَرَا نْ مَدْنَ كَيِنْ إِمْطَانِزْنْ أَرْكِيُونْ ضَصَانْ، أُورْ ضَفُورْنْ بَلَا شَهَوَاتْ نَسْنْ، <sup>4</sup> أَرَادْنْ تِتِينْ: «مَاعْ زَا إِلَّا لَمَسِيحْ لِي يَاوِنْ إِقاوِنْ سْ أَدْ يَصُو؟ أَشْكُو غَمْنْ لَيْغْ مُوتْنْ لَاجْدُودْ نَخْ غَمْكُلِي گَانْتْ تَغْوُسِينْ غَمْنْ إِسْ إِزْوُورْ نْ دُونِيتْ أَدْ أَكَانْ سُولْ گَانْتْ». <sup>5</sup> أَرْسَكَارْنْ إِسْ تُونْ إِزْدْ أَوَالْ نْ رَبِّي أَسْ لَانْ إِكْنَوَانْ غَمْنْ إِسْ إِزْوُورْ، يَلِي سَرْسْ وَكَالْ لَيْدْ إِسْوَفْغْ غْ وَمَانْ يَلِي سْ وَمَانْ، <sup>6</sup> تَخْلُو سَرْسْنْ دُونِيتْ لِي يَلَانْ غَكُوَانْ لَيْغْدْ فَلَاسْ إِلَّا طُوفَانْ. <sup>7</sup> أَوَالْ أَنْ نِيتْ أَسْ غَمَانْ إِكْنَوَانْ دْ وَكَالْ لِي لَانِينْ غِلَادْ إِلْعَفِيتْ أَرْ أَسْ نْ لَحْسَابْ لَيْغْ رَادْ إِلِينْ گَارْ مَدْنَ أَكْرِي.

<sup>8</sup> وَلَانِيَيِي أَدْ أُورْ تَتُومْ أَيِتِيمَا عَزَّانِينْ تَغَوْسَا أَدْ: هَانْ يَانْ وَاسْ غْ دَارْ سِيدِيتْخْ إِكَا زُونْدْ أَلْفْ نْ أَسْكَاسْ، إِكْ دَارْسْ وَالْفْ نْ أَسْكَاسْ زُونْدْ يَانْ وَاسْ. <sup>9</sup> هَانْ رَبِّي أُورَانْ إِسْمَطَالْ أَيْلِي سْ إِقاوْلْ، غَمْكُلِي سْ غالْنْ كَرَا نْ مَدْنَ، إِسْ أَخْ كَا إِفَكَا لَخَاطِرْ، أَشْكُو أُورْ إِرِي أَيِتِهَلْكْ حَتَّا يَانْ، وَلَانِيَيِي أَيِرَا دَأَدْ كُلُّو وَرِينْ مَدْنَ سْ أَغْرَاسْ نَسْ. <sup>10</sup> وَلَانِيَيِي أَسْ نْ سِيدِيتْخْ رَادْ يَاشْكْ زُونْدْ أَمْخَارْ نْ ضَيِّصْ، أَسْ أَنْ أَغْ رَادْ لَاحْ إِكْنَوَانْ أَرْ تَسِقِينْ، أَرْ إِفْسِي أَيْلِي كِيسْنْ إِلَانْ أَرْ إِجْدَرْ سْ لَعْفِيتْ، أَرْ إِجْدَرْ وَكَالْ أَلَا أَيْلِي كِيسْنْ إِتْسُكْرْنْ.

إِغْ رَا كُلُو لَاحْ تَغْوِيْسِيْنْ أَدْ، مَفْلَأُونْ إِلَانْ أَتْ سَكَارْمْ؟ إِلَّا فَلَأُونْ أَنْكِمْ وِيدْ غُوسْتِيْنْ تْكِمْ وِينْ رِبِّيْ. <sup>11</sup>  
 أَرْتَقْلَمْ أَرْتَضِلَابْمْ أَدْ إِحَرُو وَاسْ نْ سِيدِيْتَخْ، نَتَانْ أَغْ رَادْ جَدْرَنْ إِكْنَوَانْ، أَرْ إِجْدَرْ أَيْلِيْ كِيْسِنْ إِلَانْ أَرْ  
 إِفْسِيْ. <sup>12</sup> وَلَائِنِيْ أَرْ نَتَقْلَغْمَكْلِيْ سْ إِقاوْلَ رِبِّيْ سْ إِكْنَوَانْ لَجَدِيدْ، دْ وَكَالْ لَجَدِيدْ، لَيْغْ رَايْزَدْغْ لَحَقْ.  
 مَيَادْ أَفْ إِخْصَا أَيْيِتِمَا أَنْ تْكِمْ كُرَا دَرُونْ إِلَانْ كُرَا نَتَكَامْ أَرْتَقْلَمْ سْ مَيَادْ، أَدَارْسْ تْكِيمْ وِيدْ غُوسْتِيْنْ لَيْغْ  
 أُورْ إِلَيْ كُرَا نْ لَعِيبْ، ثَلِيمْ دِيدِسْ غْ لَهْنَا. <sup>13</sup> هَيْ أَيْيِتِمَا إِسَنَاتْ إِرْدْ أَفْ فَلَاخْ إِصْبَرْ سِيدِيْتَخْ دْ أَنِينْجَمْ،  
 غَمَكْلِيْ يَوْنِينْ يُورَا گَمَاتَتَخْ إِعْرَانْ بُولُسْ أَلَا نَتَانْ سْ لَحَكْمَا لَيْ يَاسْ إِفْكَا رِبِّيْ، <sup>14</sup> مَيَادْ أَدَأَوْنِينْ كُلُو يُورَا غْ  
 تَبْرَاتِينْ نَسْ، إِسَاوْلْ گِيْسِنْتْ فْ لِيمُورْ أَدْ، إِلِينْتْ گِيْسِنْتْ كُرَا نْ تَغْوِيْسِيْنْ لَيْ سْ إِشْقَا أَنَتْ إِفْهَمْ يَانْ،  
 أَرْتَنْتْ سَمُورِيْبِينْ وِلِيْ جَهْلَنِينْ دْ وِلِيْ أُورْ زَكَنِينْ، غَمَكْلِيْ سَكَارْنْ إِورَانْ أَنْ يَضْنِينْ، أَرْتَكَانْ أَكْرِي  
 إِيْخَافَاؤْنْ نَسْ. <sup>15</sup>   
 أَكَانْ أَيْيِتِمَا كَنِيْ لَيْ يَادْ سَتِينْ مَيَادْ، رَارَاتْ لَعْقَلْ أَكَنْ أُورْ يَوِيْ أَغْرَاسْ نْ گَارْ مَدْنْ جَلَانِينْ، نَقْغَمْ  
 أَغْرَاسْ لَيْ سَتِينْ نَتَكَامْ تَرْكَامْ گِيْسْ. <sup>16</sup> وَلَائِنِيْ تِيمَغُورَاتْ غْ نَعْمَتْ تُوسَنَا نْ سِيدِيْتَخْ دْ أَمْجَنْجَمْ نَخْ يَسُوعْ  
 لَمَسِيْخْ، أَدَاسْ يِلِيْ لَمَجْدْ غِلَادْ أَرْ تِينْ وَبَدَانْ. <sup>17</sup>